

September 1-2, 2018



 **ST. VINCENT**
ST. MARY OF THE CROWN

CATHOLIC COMMUNITY

PARISH OFFICE/OFICINA

397 White Hill Road, Carbondale, CO 81623

Phone: 970-704-0820 Fax: 970-704-0830

Office Hours:

9 a.m. – 4 p.m. Mon.—Fri./Lun—Vier.

Email: office@stvincentstmary.com

Website: www.stvincentstmary.com

ST. VINCENT

250 Midland Ave. Basalt, Colorado 81621

Saturday Vigil Mass *English* 5:30 p.m.

Sunday Mass *English* 10:30 a.m.

Misa de Domingo *Español* 12:30 p.m.

Daily Mass/Misas Semanales: 8:15 a.m. Wed & Fri/Mier & Vier

Adoration/Adoracion:

Weds./Mier. 7:30 a.m. & 8:05 a.m.;

First Thurs-Fri./Primer Jue-Vie 5:00 a.m.-8:00 a.m.

ST. MARY OF THE CROWN

397 White Hill Rd. Carbondale, CO 81623

Sunday Mass *English* 8:30 a.m.

Misa de Domingo *Español* 6:00 p.m.

Daily Mass/Misas semanales: 8:30 a.m. Tues & Thur/ Mar & Jue

Adoration/Adoración:

Tues./Mart 7:45 a.m. 8:20 a.m.

First Fri./Primer Vier 9 p.m.

First Sat./ Primer Sáb 8:30 a.m.

CONFESSIONS/CONFESIONES

St. Vincent

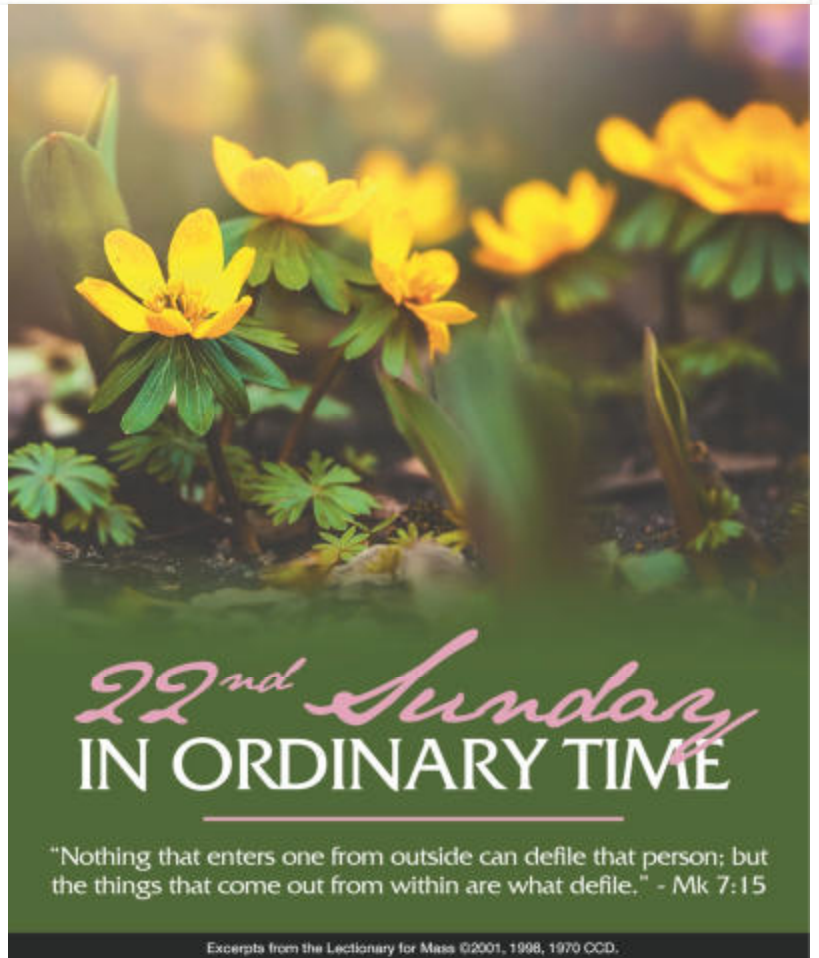
Saturdays/ Sábados 5:00-5:20 p.m.

Sundays/Domingos 12:00-12:20 p.m.

St. Mary of the Crown

Sundays/Domingos 5:30-5:45 p.m.

Or by appointment call/Oh por cita llamando al 970-704-0820 ext. 11



PASTORAL STAFF/PERSONAL PASTORAL

Fr. Rick Nakvasil, fatherrick@stvincentstmary.com

Anna Maria Whalen, office@stvincentstmary.com

Kary Lara, spanishministry@stvincentstmary.com

Sarah Johnson, communications@stvincentstmary.com

Lisa Hutchinson (RE), Lisa@stvincentstmary.com

Ivan Lara (Youth Group), Ivan@stvincentstmary.com

Doug Gelpi, music@stvincentstmary.com

**STAY UP TO DATE WITH OUR PARISH/
MANTÉNGASE AL DÍA CON NUESTRA PARROQUIA**

Sign up for the weekly parish updates at/Unase para las actualizaciones de la parroquia en:
www.stvincentstmary.com. Or, text message SVSMC to 84576.

MASS INTENTIONS/INTENCIONES DE MISA

Sat./Sáb, 9/1, 5:30 p.m. Pablo Sanchez deceased)
Sun./Dom, 9/2, 8:30 a.m. Nancy Herbert (deceased)
Sun., /Dom, 9/2, 10:30 a.m. Fr. Tom Bradtke deceased)
Sun., /Dom, 9/2, 12:30 p.m. Cecilia Sanchez
Sun., /Dom, 9/2, 6:00 p.m. Pablo Sanchez deceased)
Tues.,/Mart 9/4, 8:30 a.m. Community Service
Wed.,/Mier, 9/5, 8:15 a.m. Community Service
Thur.,/Juev, 9/6, 8:30 a.m. Community Service
Fri.,/Vier, 9/7, 8:15 a.m. Community Service
Sat.,/Sab 9/8, 5:30 p.m. Pablo Sanchez deceased)
Sun.,/Dom, 9/9, 8:30 a.m. Michael Colangelo (deceased)
Sun.,/Dom, 9/9, 10:30 a.m. STV & STMC Parishioners
Sun.,/Dom, 9/9, 12:30 p.m. Felix Camuñez (deceased)
Sun.,/Dom, 9/9, 6:00 p.m. Pablo Sanchez deceased)

PEOPLE IN NEED OF PRAYERS/ PERSONAS QUE NECESITAN ORACIONES

Sr. Janet Dielen, Sr. Clair, Karen Draper, Steve Avery, Margie Weishaar, Joel Rivera, Stephanie Janiga, Andrew Papenfus, Teagan Sullivan, John Swanson, Mike Rombach, Kathy Arnold, Leo Garcia, Jimmy Guerrero, Jo Ives, John Spencer, Fr. Michael Glenn, Laura Gomez, Al Havles, and Pat Maddalone.

OFFER FOR AUGUST 26, 2018/OFRENDA PARA EL 26 DE AGOSTO, 2018

St. Vincent

Regular Offertory \$ 3,614.70
Long Range \$ 38.79

St. Mary of the Crown

Regular Offertory \$ 3,603.04
Long Range \$ 85.00

FORMED PICK OF THE WEEK

To access FORMED, you must first create an account at www.stvincentstmay.formed.org

READINGS FOR THE WEEK OF SEPTEMBER 2, 2018/LECTURAS DE LA SEMANA DEL 2 DE SEPTIEMBRE

Sunday/Domingo: Dt 4:1-2, 6-8/Ps 15:2-3, 3-4, 4-5 [1a]/Jas 1:17-18, 21b-22, 27/Mk 7:1-8, 14-15, 21-23

Monday/Lunes: 1 Cor 2:1-5/Ps 119:97, 98, 99, 100, 101, 102 [97]/Lk 4:16-30

Tuesday/Martes: 1 Cor 2:10b-16/Ps 145:8-9, 10-11, 12-13ab, 13cd-14 [17]/Lk 4:31-37

Wednesday/Miercoles: 1 Cor 3:1-9/Ps 33:12-13, 14-15, 20-21 [12]/Lk 4:38-44

Thursday/Jueves: 1 Cor 3:18-23/Ps 24:1bc-2, 3-4ab, 5-6 [1]/Lk 5:1-11

Friday/Viernes: 1 Cor 4:1-5/Ps 37:3-4, 5-6, 27-28, 39-40 [39a]/Lk 5:33-39

Saturday/Sabado: Mi 5:1-4a or Rom 8:28-30/Ps 13:6ab, 6c [Is 61:10]/Mt 1:1-16, 18-23 or 1:18-23

Next Sunday/Proximo Domingo: Is 35:4-7a/Ps 146:7, 8-9, 9-10 [1b]/Jas 2:1-5/Mk 7:31-37

ANNOUNCEMENT DEADLINE/PLAZO PARA LOS ANUNCIOS

All parish announcements for bulletin, flocknote, and website must be emailed to communications@stvincentstmary.com by Tuesday at 1:00 p.m./Todos los anuncios parroquiales para el boletin, flocknote, y la pagina web de la parroquia deberan ser enviados al correo communications@stvincentstmary.com antes de cada Martes a la 1:00 p.m.

FORMED PICK OF THE WEEK

Who Am I to Judge?

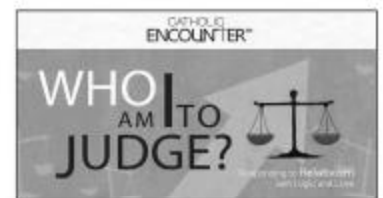
Presented by Dr. Edward Sri

How can we stand up for truth in a world that says there is no truth?

How can we explain our moral convictions without being labeled "judgmental?" Join Dr. Edward Sri as he explores what the Church teaches about truth and learn how to better explain it without fear of being "intolerant."

Watch on formed.org

FORMED THE CATHOLIC FAITH OF TOMORROW



"Well explained! I definitely feel more at peace knowing and understanding how to act and speak with others that live a more secular lifestyle."

—Chuck S, Wichita, KS

CATECHETICAL SCHOOL STARTS IN TWO WEEKS!

There are still many information sessions scheduled throughout the city for you to attend. The Catechetical School program changes lives in many ways. Join many others in class this year and see how it will change yours! Pick up a brochure at one of the parish entrances for a list of information sessions. You can also call 303.715.3195 or visit sjvdenver.edu/laydivision to view student testimonials.”

FOOD FOR THE POOR

Please join us the weekend of September 8, 2018 to hear Rev. Christopher C. Steinle speak at all the services about a ministry providing direct relief to the poor throughout Latin America and the Caribbean. Fr. Steinle will share personal witness about Food For the Poor's mission to care for the destitute as a means of living out the Gospel mandate to love one another. Fr. Steinle was ordained in 1998 to the Augustinians. He has served in the missions of Peru and Bolivia for more than ten years. Fr. Chris is also a teacher, and before preaching for the Food For The Poor he was Mission Director for his Province.

RE NEWS—FOR ELEMENTARY STUDENTS

Dear parishioners,

It is an honor to be called to serve the community in the catechesis of young children through grade 4. Upon prayerful reflection, discussion and research, we're excited to invite families/parents to a more active role in forming children in the faith. Please pray for God's grace as we launch this new program, which is already being used throughout the country. We will be using Sophia Institute's A Family of Faith curriculum which follows a four-year cycle: one pillar of the Catechism is covered per year from October through May. Parents are given a detailed picture of authentic and vibrant Catholic family life, the tools to implement this life in their home, and age-appropriate readings, games, crafts, and other activities to help them deepen among their children a love for Christ and His Church. With this change, there will no longer be after school elementary classes but rather after Sunday Mass classes twice a month for parents and children together. We will also be doing a family approach with regards to sacramental preparation for the younger children and will send more details later. God bless! In Christ through Mary, Lisa Hutchinson.

ALL ARE INVITED TO BE INCLUDED IN THE NEW PARISH DIRECTORY

So far we have over 150 (of our 350+) families participating; we're aiming for 100% participation. Free photography sessions will take place at both St. Vincent and St. Mary of the Crown Tuesday through Saturday during the week of September 24th. Please sign up for a free photography appointment today at www.stvincentstmary.com/parish-news or by calling 1-866-756-0281.

¡LA ESCUELA DE CATEQUESIS COMIENZA EN DOS SEMANAS!

Todavía hay muchas sesiones de información programadas en toda la ciudad para que pueda asistir. El programa de la Escuela de Catequesis cambia vidas de muchas maneras. ¡Únete a muchos otros en clase este año y mira cómo cambiará el tuyo! Recoja un folleto en una de las entradas de la parroquia para obtener una lista de sesiones de información. También puede llamar al 303.715.3195 o visitar sjvdenver.edu/laydivision para ver los testimonios de los estudiantes.

COMIDA PARA LOS POBRES

Únase a nosotros el fin de semana del 8 de septiembre de 2018 para escuchar al reverendo Christopher C. Steinle hablar en todos los servicios sobre un ministerio que proporciona ayuda directa a los pobres en toda América Latina y el Caribe. P. Steinle compartirá un testimonio personal sobre la misión de Comida Para Los Pobres para cuidar a los indigentes como un medio de vivir el mandato del Evangelio de amarse los unos a los otros. P. Steinle fue ordenado en los agustinos en 1998. Ha servido en las misiones de Perú y Bolivia por más de diez años. P. Chris también es maestro, y antes de predicar para Comida Para Los Pobres, fue el Director de Misión de su Provincia.

NOTICIAS DEL CATECISMO -PARA ESTUDIANTES DE EDUCACION BASICA

Queridos feligreses,

Es un honor ser llamado a servir a la comunidad en la catequesis de niños pequeños hasta el 4 ° grado. Después de reflexionar, debatir e investigar, nos complace invitar a las familias / padres a un papel más activo en la formación de los niños en la fe. Por favor, oren por la gracia de Dios mientras lanzamos este nuevo programa, que ya se está utilizando en todo el país. Usaremos el plan de estudios de la Familia de Fe de Sophia Institute, que sigue un ciclo de cuatro años: un pilar del Catecismo está cubierto por año desde octubre hasta mayo. Los padres reciben una imagen detallada de la vida familiar católica auténtica y vibrante, las herramientas para implementar esta vida en su hogar y lecturas apropiadas para la edad, juegos, manualidades y otras actividades para ayudarlos a profundizar entre sus hijos el amor por Cristo y su Iglesia. Con este cambio, ya no habrá clases primarias después de clases sino más bien después de las clases dominicales de misa dos veces al mes para padres e hijos juntos. También haremos un acercamiento familiar con respecto a la preparación sacramental para los niños más pequeños y les enviaremos más detalles más adelante. ¡Dios bendiga! En Cristo a través de María, Lisa Hutchinson.

TODOS ESTAN INVITADOS A SER INCLUIDOS EN EL NUEVO DIRECTORIO PARROQUIAL

Hasta ahora tenemos más de 150 (de nuestras más de 350) familias participando; apuntamos a una participación del 100%. Sesiones gratuitas de fotografía se llevarán a cabo en San Vicente y Santa María de la Corona de martes a sábado durante la semana del 24 de septiembre. Inscríbese hoy para una cita de fotografía gratuita en www.stvincentstmary.com/parish-news o llamando al 1-866-756-0281.

This Week at St. Vincent/Esta Semana en St. Vicente

SUNDAY/DOMINGO, SEPTEMBER 2

10:30 a.m. Mass (English)

12:00 p.m. Confesión

12:30 p.m. Misa

MONDAY/LUNES, SEPTEMBER 3

OFFICE CLOSED ALL DAY

TUESDAY/MARTES, SEPTEMBER 4

7:00 p.m. Estudio Biblico en Español

WEDNESDAY/MIERCOLES, SEPTEMBER 5

7:30 a.m. Adoration/Adoracion

8:15 a.m. Mass (English)

6:30 p.m. Lion's Club Meeting

THURSDAY/JUEVES, SEPTEMBER 6

8:00 p.m. Spanish Prayer Group/Grupo de Oracion en Español

FRIDAY/VIERNES, SEPTEMBER 7

8:15 a.m. Mass (English)

7:00 p.m. Spanish Music Practice/Practica de musica

SATURDAY/SÁBADO, SEPTEMBER 8

5:00 p.m. Confessions/ Confesiones

5:30 p.m. Mass (English)

6:30 p.m. Hospitality—All Welcome

SUNDAY/DOMINGO, SEPTEMBER 9

10:30 a.m. Mass (English)

12:00 p.m. Confession

12:30 p.m. Misa

This Week at St. Mary of the Crown/Esta Semana en St. Maria de la Corona

SUNDAY/DOMINGO, SEPTEMBER 2

8:00 a.m. Rosary/Rosario

8:30 a.m. Mass (English)

9:30 a.m. Hospitality - All Welcome

5:30 p.m. Confessions/Confesiones

6:00 p.m. Misa en Español

MONDAY/LUNES, SEPTEMBER 3

OFFICE CLOSED ALL DAY

TUESDAY/MARTES, SEPTEMBER 4

7:45 a.m. Adoration/Adoracion

8:30 a.m. Mass (English)

WEDNESDAY/MIERCOLES, SEPTEMBER 5

6:00 p.m. Safe Environment Class

7:00 p.m. Spanish Prayer Group/Intercosores

8:00 p.m. Spanish Music Practice/Practica de musica

8:00 p.m. Estudio Biblico en Español

THURSDAY/JUEVES, SEPTEMBER 6

8:30 a.m. Mass (English)

9:15 a.m. Rosary/Rosario

7:00 p.m. Leadership Prayer Group-Spanish/Reunion de Lideres del grupo Carismatico

FRIDAY/VIERNES, SEPTEMBER 7

8:00 p.m. Adoration/Adoracion

SATURDAY/SÁBADO, SEPTEMBER 8

10:00 a.m. Street Evangelization/Evangelizacion

11:00 a.m. Quinceañera

6:00 p.m. Saturday Night Live AA Meeting (O) (D)/Reunion de Alcoholicos Anonimos

SUNDAY/DOMINGO, SEPTEMBER 9

8:00 a.m. Rosary/Rosario

8:30 a.m. Mass

9:30 a.m. Hospitality—All Welcome

5:30 p.m. Confessions/Confesiones

6:00 p.m. Misa en Español

Religious Education Information/Información para el Catecismo

Registration Dates for Religious Education

- September 10th & 17th at St. Vincent, Basalt from 3:30-7:00 p.m.
- September 12th & 19th at St. Mary of the Crown, Carbondale from 3:30-7:00 p.m.

The cost until September 19 is going to be \$30 per Child & \$50 per Family. After registration dates, the cost is going to be \$40 per child & \$75 per family. You can also register your children at the office starting the first week of September.

RE Classes, Begins the week of September 30th

Fechas de Registración para Catecismo

- 10 y 17 de septiembre en St. Vicente, Basalt, de 3:30 a 7:00 p.m.
- 12 y 19 de septiembre en St. Maria de la Corona, Carbondale de 3:30 a 7:00 p.m.

El costo hasta el 19 de septiembre será de \$ 30 por niño y \$ 50 por familia. Después de las fechas de inscripción, el costo será de \$ 40 por niño y \$ 75 por familia. También puede comenzar a registrar a sus hijos en la oficina desde la primera semana de septiembre. **Las clases de Catecismo inician en la semana del 30 de Septiembre.**

Sacramental Preparation

BAPTISM

All Baptisms must be scheduled in advance with the parish office at 970-704-0820 x13 or email Spanishministry@stvincentstmary.com

BAPTISM CLASSES

For Baptism classes contact Kary Lara at Spanishministry@stvincentstmary.com
Baptism Classes in Spanish on August 30, at 7:00 p.m. in St. Mary of the Crown.

MARRIAGE PREP

Engaged couples must contact Fr. Rick Nakvasil at least 8 months in advance of the wedding date at fatherrick@stvincentstmary.com.

RITE OF CHRISTIAN INIATION FOR ADULTS (RCIA)

For those interested in learning more about becoming Catholic, contact the parish office for information on upcoming meetings at 970-704-0820 or Spanishministry@stvincentstmary.com

There's an old saying that goes, "Once a Catholic, always a Catholic." Maybe you have been away from the Church for a little while or for quite some time, but now you feel a tug at your heart calling you back to the Catholic Church. *Listen to that tug.* It's your Heavenly Father reaching His arms out to you, the Holy Spirit whispering your ear hoping to draw you home. Log on to CatholicsComeHome.org
Maybe you are interested in knowing more about the Catholic faith; contact Father Rick at 970-704-0820 or fatherrick@stvincentstmary.com.

QUINCEAÑERAS

For Quinceañeras information contact Kary Lara at Spanishministry@stvincentstmary.com or at 970-704-0820 x13
Quinceañera class on August 18, at 9:00 a.m at St. Mary of the Crown.

Preparación Sacramental

BAUTISMO

Todos los Bautismos necesitan ser programados con tiempo en la oficina parroquial llamando al 970-704-0820 x13 o por correo al Spanishministry@stvincentstmary.com

CLASES DE BAUTISMO

Para las clases de Bautismo comuníquese con Kary Lara al Spanishministry@stvincentstmary.com
Clase de Bautismo en Español el 30 de Agosto a las 7:00 p.m. en Santa Maria de la Corona.

PREPARACIÓN MATRIMONIAL

Las parejas necesitan contactar al parroco Rick Nakvasil por lo menos 8 meses antes de la boda al fatherrick@stvincentstmary.com

RITE DE INICIACION CRISTIANA PARA ADULTOS (RICA)

Para todos aquellos interesados en aprender mas acerca de como convertirse en Catolico, contacte a la oficina parroquial para obtener informacion o al Spanishministry@stvincentstmary.com
Hay un viejo refrán que dice: "Una vez Católico, siempre Católico". Tal vez usted ha estado lejos de la Iglesia por un tiempo o durante bastante tiempo, pero ahora usted siente un tirón en su corazón que le llama de nuevo a la iglesia Católica. Escucha ese tirón. Es tu Padre Celestial el que te extiende los brazos, el Espíritu Santo susurrando a tu oído con la esperanza de atraerte a casa. Inicie sesión en CatholicsComeHome.org
Tal vez usted está interesado en saber más acerca de la fe católica; Comuníquese con el padre Rick al 970-704-0820 o fatherrick@stvincentstmary.com.

QUINCEAÑERAS

Para información sobre Quinceañeras contacte a Kary Lara al Spanishministry@stvincentstmary.com or at 970-704-0820 x13. Proxima clase de Quinceañeras sera el 18 de Agosto a las 9:00 a.m. en St. Maria de la Corona.

catholicmatch[®]
Colorado



CatholicMatch.com/CO

Ted Borchelt
Broker Associate



Aspen Snowmass Sotheby's INTERNATIONAL REALTY

(970) 309-3626 Parishioner
ted.borchelt@sothebysrealty.com

MUELLER
CONSTRUCTION

GENERAL CONTRACTOR
(970) 230-9353
Joe Mueller

FROM DENVER TO DURANGO



Alpine Bank

alpinebank.com • Member FDIC

State Farm



Carl J. Ciani, CLU - Agent
2402 Grand Ave.
Glenwood Springs, CO 81601
(970) 945-6201
carl.j.ciani.gola@statefarm.com

Online Shopping
for Catholic
Gifts of Faith




www.parishstore.com



EL POLLO RICO

THE BEST CHICKEN OF THE VALLEY

952 Highway 133
Carbondale, CO 81623
(970) 963-0579



NIESLANIK BEEF

Homegrown For Generations
www.nieslanikbeef.com
orders@nieslanikbeef.com
(970) 963-1644
0977 County Rd. 101 • Carbondale, CO 81623

Local • Natural • Grass Fed

St Mary of the Crown Parishioners for decades



Parish Sponsors

950 Cowen Dr.
970-963-9111

Keep Visiting Friends & Family Close
(but not too close)

TIMBERLINE
EXCAVATION

Lucas Lizotte
PO BOX 1244 • BASALT, CO
O: 970-927-0421 C: 970-618-0852
lizotte@timberlineexcavation.com
timberlineexcavation.com

10% OFF
BUYING A WHOLE
CHICKEN OR MORE



(10% descuento en la compra de un pollo entero o mas)

GRUENEFELDT




CONSTRUCTION
www.gruenefeldt.com


Berthod MOTORS



STIHL 2914 Grand & 400 27th
Glenwood Springs
945-7466
www.berthod.com



Frank McSwain
Associate Broker
256 Main Street
Roaring Fork Valley
Colorado 81623
MOBILE: 970.948.3469
TOLL FREE: 888.510.1019

RiverStoneReal.com 

HELP PROTECT YOUR FAMILY

With a home security system monitored by ADT professionals 24 hours a day, 7 days a week. As an added benefit, installing a Security System may qualify you for a Homeowners Insurance discount.

CALL NOW! 1-888-891-6806



PROTECTING SENIORS NATIONWIDE
MEDICAL ALERT SYSTEM

\$29.95/MO PLUS SPECIAL OFFER
BILLED QUARTERLY

CALL NOW! 1.877.801.7772
WWW.24-7MEDALARM.COM



AVAILABLE FOR A LIMITED TIME

ADVERTISE YOUR BUSINESS HERE

Contact **Jaime Martinez Arvizu** to place an ad today!
jarvizu@4LPi.com or (800) 950-9952 x5831

DISPONIBLE POR TIEMPO LIMITADO

ANUNCIE SU NEGOCIO AQUÍ

Llame a **Jaime Martinez Arvizu** hoy para su anuncio!
jarvizu@4LPi.com or (800) 950-9952 x5831

R&A ENTERPRISES
OF CARBONDALE, INC

Electrical Contractors
5317 CR 154 • Suite 201
Glenwood Springs, CO 81601
Ph: 970-945-6500 • Fax 970-945-0500
info@raelectric.com

NELSONS AUTO BODY

Frame & Unibody Specialist
6776 Highway 82
(at the CMC turnoff)
Glenwood Springs
Scott Nelson
945-6999

UPGRADE TO A
VIBRANT
Contact us for details *ad*
800-950-9952

ALBRIGHT & ASSOCIATES Parishoner/Owner
Residential & Commercial Engineering Projects



402 Park Ave., Unit A Basalt, Colorado 81623
970-927-4363
www.albright-associates.com

PARISHESonline
Largest online directory of Catholic Churches

NEVER MISS A BULLETIN!

Sign up to have our weekly parish bulletin emailed to you at www.parishesonline.com